



致敬传统 CELEBRATING TRADITION

In a city where tradition meets sophistication, the Mid-Autumn Festival invites us to pause and reflect amidst the rhythm of modern life. At EQ, we honour this timeless celebration with Celestial Treasures—a collection of exquisite mooncakes housed in bespoke gift boxes that transcend the ordinary. Designed as elegant keepsakes or refined accessories, they embody the enduring beauty of meaningful connection.

Each mooncake, whether inspired by age-old recipes or creatively reimagined, is a tribute to craftsmanship, elegance, and sustainability. These are not just confections—they are expressions of generosity and grace, perfect for sharing with cherished family, treasured friends, or distinguished associates.

May your Mid-Autumn Festival be illuminated with joy, harmony, and moments as timeless as the moon itself. Warm wishes from all of us at EQ Kuala Lumpur.

在这座经典韵味与现代精细交融的都市,中秋佳节为我们提供了一个在繁忙节奏中停驻静思的契机。 吉隆坡EQ酒店以「天月雅集」月饼礼盒系列致敬这一传统佳节——多种口味的精致月饼以定制设计 的礼盒呈现,彰显卓然不凡。设计上的雅致和用心令礼盒整体仿若收藏品或精致配饰,承载着恒长 的隽永情谊。

每枚月饼,无论是承袭经典古法还是时尚创新,皆是对匠心、雅致与可持续理念的礼赞。这不仅是甜点——更是慷慨与风雅的诠释,是与家人、挚友或尊贵伙伴馈赠分享的理想选择。

吉隆坡EQ酒店全体恭祝您的中秋佳节洋溢喜悦与祥和,愿每个相聚时刻如明月般圆满恒久。 谨上。

JUSTIN LEE

General Manager <u>总经理</u>







中秋佳节,是团聚、思念与分享的良辰。「仲秋美玉」 承续佳节传统,臻献 传统与创新——当空皓月倾辉,正是馈赠圆满之仪。

The Mid-Autumn Festival is a time to gather, reflect and share. Autumn Jade honours this tradition with a choice of four classic baked mooncakes or six contemporary snow skin varieties. Thoughtfully presented in an elegant box, this collection brings together the old and the new-perfect for gifting under the glow of the full moon.

> 经典广式 (四粒) **4 x TRADITIONAL BAKED** MOONCAKES | RM288

时尚冰皮(六粒) 6 x SNOW SKIN MOONCAKES | RM298

批量购买 | 优惠至218令吉起 BULK PURCHASE | STARTS FROM RM218



PREMIUM COLLECTION

为礼赞中秋团圆与感恩之情,我们的「典藏臻礼」精选四款手作经典月饼,搭配轩尼诗 VSOP或波特嘉金标普洛赛克起泡酒。盛装于温润的肉桂棕色礼盒中,尽显不凡气度。 于满月清辉下,为珍贵情谊举杯,臻选之礼,无可挑剔。

In celebration of Mid-Autumn's spirit of reunion and appreciation, our premium collection pairs four handcrafted mooncakes with your choice of Hennessy VSOP or Bottega Gold Prosecco. Presented in a cinnamon-toned gift box, this elegant gift speaks volumes—an impeccable way to toast meaningful connections under the full moon.

RM988

轩尼诗VSOP干邑 | 经典广式月饼四粒 1 x Hennessy VSOP | 4 x Traditional Baked Mooncakes

RM888

波特嘉璀璨金起泡|经典广式月饼四粒 1 x Bottega Gold Prosecco|4 x Traditional Baked Mooncakes

批量购买 | 优惠至718令吉起
BULK PURCHASE | STARTS FROM RM718
需符合最低起订量要求。
Minimum order applies.



LONGEVITY

COLLECTION

中秋源于丰收时节,庆贺丰盈、安宁与团圆。「恒悦礼藏」由四款传统烘焙 月饼,与大方雅致的礼盒一并呈现。典雅庄重的仪式感,献给珍视传统、 乐享馈赠之悦的您。真挚心意,待君分享。

Rooted in the harvest season, the Mid-Autumn Festival celebrates abundance, rest, and reunion. The Longevity collection captures this essence with four traditionally baked mooncakes, stylishly boxed and ready to be shared. It's a heartfelt gesture for those who value the richness of tradition and the joy of giving during this meaningful time of year.

批量购买定制专属礼盒 | 优惠至128令吉起 EXCLUSIVE FOR BULK PURCHASE | STARTS FROM RM128

需符合最低起订量要求。提供礼盒标识定制服务。 Minimum order applies. Logo customisation is available.



如需订购或垂询 FOR ORDER AND ENQUIRIES

f&bsales@kul.equatorial.com







MINIATURE

COLLECTION

小巧玲珑,意蕴深远。承中秋分享之传统,匠心呈现的八款迷你烘焙月饼,实为传情达意的臻选。每枚迷你玲珑月饼均镌印 EQ 标识,带来欢欣愉悦的品尝之乐,同时致敬传统习俗,为细腻巧思之人而备。

Small in size, rich in meaning. Inspired by the Mid-Autumn Festival's tradition of sharing, our set of eight delicately baked mini mooncakes is ideal for heartfelt gifting. Imprinted with the EQ marque, each bite-sized treasure brings warmth, joy and a nod to time-honoured customs—perfect for those who cherish thoughtful details.

广式迷你(八粒)

TRADITIONAL MINI BAKED MOONCAKES | RM68

Choice of 8 x 抹茶 Green Tea or 8 x 白莲蓉 White Lotus

仅限于 EQ 酒店大堂月饼快闪摊位独家发售。

Exclusively available at the EQ Lobby Mooncake Pop-Up Booth.



SNOW SKIN

MOONCAKES

Modern indulgence meets festive tradition.

These smooth, snow skin mooncakes offer delicate textures and distinctive flavours

— a contemporary interpretation of the season, ideal for gifting or enjoying as part of your celebration.

金炭猫山王榴莲 Golden Charcoal Musang King Durian

柚子翡翠班兰 Emerald Yuzu Pandan

> 薄荷夏果巧克力 Mint Chocolate, Hawaiian Macadamia



豆沙奶黄 Red Bean Custard

蝶豆花维他奶白莲 Butterfly Pea Flower Vitagen White Lotus



现代雅趣邂逅佳节传统。 冰皮月饼口感细腻柔滑, 风味独特鲜明——以摩登 视角演绎传统中秋时令, 是馈赠亲朋或佳节共飨的 心仪臻选。



「天月雅集」系列礼盒于以下地点有售 Celestial Treasures available at

- ※ 酒店 EQ
- ※ 勘八日本料理及一风堂餐厅

早鸟优惠 **EARLY BIRD OFFERS**

2025年7月1-31日期间享八折特惠

2025年8月1-31日期间享八五折特惠



如需订购或垂询 FOR ORDER AND ENQUIRIES

- dineategkl@kul.equatorial.com, or
- WhatsApp +60 12 583 5319
- 图片为展示设计所需仅供参考 所有标价均为马来西亚令吉,且需加收现行税费 图片为展示设计所需仅供参考
- 实际产品可能与图片呈现有所不同 Advance notice required for bulk purchases All prices are in Ringgit Malaysia









★ 吉隆坡EQ酒店

